

**Anlage zur  
Studien-, Praxis- und  
Prüfungsordnung  
für das binationale Studium am  
Deutsch-Französischen  
Hochschulinstitut DFHI/ISFATES  
der  
Hochschule für Technik und  
Wirtschaft des Saarlandes**

**Annexe aux modalités du contrôle  
des connaissances et règlement des  
études binationales  
de l'Institut Supérieur Franco-  
Allemand de Techniques, d'Economie  
et de Sciences (ISFATES) de  
l'Université de Lorraine**

**Bachelor-Studiengang  
Europäisches Baumanagement (DFHI)**

**Licence  
Génie civil et management en Europe  
(ISFATES)**

**Fakultät für Architektur und  
Bauingenieurwesen**

**Université de Lorraine**

**Deutsch-Französisches  
Hochschulinstitut**

**Institut Supérieur Franco-Allemand de  
Techniques, d'Economie et de  
Sciences**

Stand: 25.06.2024

Version du 25/06/2024

**Inhaltsübersicht**

**Sommaire**

- 1 Studiengangsspezifische Bestimmungen
  - 1.1 Organisationsverantwortung und Fakultätszugehörigkeit
  - 1.2 Zulassungsvoraussetzungen
  - 1.3 Dauer und Gliederung des Studiums
  - 1.4 Abschluss und Zeugnis
  - 1.5 Wahlpflichtmodule
  - 1.6 Praktische Studienphase
  - 1.7 Auslandssemester
  - 1.8 Bachelor-Abschlussarbeit
  - 1.9 Spezielle Zulassungsvoraussetzungen zur Prüfung
  - 1.10 Teilzeitstudium
  - 1.11 Zuteilung von Modulnummern
- 2 Modulkatalog mit Art der Prüfung
- 3 Inkrafttreten

- 1 Dispositions spécifiques au cursus
  - 1.1 Responsabilités de l'organisation
  - 1.2 Conditions d'admission
  - 1.3 Durée et déroulement des études
  - 1.4 Diplôme et certificat
  - 1.5 Eléments constitutifs au choix
  - 1.6 Stage en entreprise
  - 1.7 Semestre dans un pays tiers
  - 1.8 Mémoire de fin d'études
  - 1.9 Conditions spéciales pour l'admission aux examens
  - 1.10 Etudes à temps partiel
  - 1.11 Attribution des numéros des éléments constitutifs
- 2 Catalogue des éléments constitutifs et modalités d'examen
- 3 Entrée en vigueur

## **1 Studiengangsspezifische Bestimmungen**

### **1.1 Organisationsverantwortung und Fakultätszugehörigkeit**

- (1) Der Bachelor-Studiengang "Europäisches Baumanagement (DFHI)" wird gemeinsam von der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes (htw saar), der Université de Lorraine und der Universität Luxemburg angeboten. Das Institut Supérieur de Techniques d'Economie et de Sciences (ISFATES) der Université de Lorraine ist organisationsverantwortlich für das erste und zweite Studiensemester. Die Universität Luxemburg ist organisationsverantwortlich für das dritte und vierte Studiensemester. Das Deutsch-Französische Hochschulinstitut für Technik und Wirtschaft (DFHI) und die Fakultät für Architektur und Bauingenieurwesen der htw saar sind in Kooperation organisationsverantwortlich für das fünfte, sechste und siebte Studiensemester.
- (2) Für das gesamte Studium gilt die gemeinsame Studien-, Praxis- und Prüfungsordnung des Deutsch-Französischen Hochschulinstituts für Technik und Wirtschaft und des Institut Supérieur Franco-Allemand de Techniques, d'Economie et de Sciences.

## **1 Dispositions spécifiques au cursus**

### **1.1 Responsabilités de l'organisation**

- (1) Le cursus de licence/Bachelor " Génie civil et management en Europe (ISFATES)" est proposé conjointement par la Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes, l'Université de Lorraine et l'Université du Luxembourg. L'Institut Supérieur de Techniques, d'Economie et de Sciences (ISFATES) de l'Université de Lorraine est responsable des 1er et 2ème semestres. L'Université du Luxembourg est responsable des 3ème et 4ème semestres. Le Deutsch-Französische Hochschulinstitut für Technik und Wirtschaft (DFHI) et la Faculté génie civil et architecture de la Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes sont responsables des 5ème, 6ème et 7ème semestres.
- (2) Cette annexe complète les modalités générales communes du contrôle des connaissances et du règlement des études ISFATES/DFHI.

## 1.2 Zulassungsvoraussetzungen

- (1) Neben den allgemeinen Zugangsvoraussetzungen gemäß Saarländischem Hochschulgesetz für Bewerber und Bewerberinnen auf der deutschen Seite („deutsches Kontingent“) und den nationalen französischen Regeln für die Zulassung von Studierenden auf der französischen Seite („französisches Kontingent“) gelten besondere Anforderungen hinsichtlich der Fremdsprachenkenntnisse.
- (2) Für Bewerber und Bewerberinnen des deutschen Kontingents, die ihre Hochschulzugangsberechtigung in Deutschland erworben haben, sind Sprachkenntnisse in französischer Sprache auf Niveau B2 erforderlich. Für Bewerber und Bewerberinnen des deutschen Kontingents mit französischer Hochschulzugangsberechtigung gelten die Sprachregelungsnachweise der htw saar. Für Bewerber und Bewerberinnen des deutschen Kontingents, die weder eine deutsche noch eine französische Hochschulzugangsberechtigung haben, ist ein Nachweis über ein B2-Niveau in Französisch zu erbringen. Für Deutschkenntnisse gelten die Sprachregelungsnachweise der htw saar.
- (3) Nur für Bewerber und Bewerberinnen des französischen Kontingents: Kann das Mindestsprachniveau von B2 in Deutsch nicht nachgewiesen werden, so besteht für Bewerber und Bewerberinnen die Möglichkeit der Zulassung unter der Voraussetzung, dass bis zum Eintritt in die Studienphase in Luxemburg außercurriculare Maßnahmen zur Verbesserung der Sprachkompetenz auf das Niveau B2 ergriffen werden.
- (4) Englisch muss auf Niveau A2 für alle Bewerber und Bewerberinnen nachgewiesen werden.
- (5) Die Entscheidung über die Zulassung wird von der binationalen Zulassungskonferenz getroffen. Die Zusammensetzung und die

## 1.2 Conditions d'admission

- (1) Outre les conditions générales d'accès prévues par la loi sur l'enseignement supérieur de la Sarre pour les candidats du côté allemand ("contingent allemand") et les règles nationales françaises pour l'admission des étudiants du côté français ("contingent français"), des exigences particulières s'appliquent en ce qui concerne les connaissances en langues étrangères.
- (2) Les candidats du contingent allemand ayant obtenu un diplôme d'accès aux études supérieures en Allemagne doivent justifier d'un niveau B2 au minimum en français. Pour les candidats du contingent allemand ayant obtenu leur diplôme d'accès à l'enseignement supérieur français, la réglementation sur les langues de la htw saar s'applique. Pour les candidats du contingent allemand qui n'ont obtenu ni un droit d'accès à l'enseignement supérieur allemand ni un droit d'accès à l'enseignement supérieur français, la preuve d'un niveau B2 en français est nécessaire. Les connaissances en allemand sont réglées par la réglementation sur les langues de la htw saar.
- (3) Pour les candidats du contingent français : Si le niveau B2 n'est pas atteint en allemand, les candidats ont la possibilité de bénéficier d'une admission sous réserve de prendre des mesures hors cadre universitaire pour améliorer leurs compétences linguistiques et atteindre le niveau B2 avant le début de leurs études au Luxembourg.
- (4) Un niveau A2 au minimum est nécessaire en anglais pour tous les candidats.
- (5) La décision d'admission est prise par la commission binationale d'admission. La composition et les missions de cette commission sont définies dans la convention de coopération ISFATES/

Aufgaben der binationalen Zulassungskonferenz sind in der Kooperationsvereinbarung der Hochschulen zum DFHI/ISFATES geregelt. Die Bewerbungsfristen und notwendigen Unterlagen werden über die Webseite des Instituts bekannt gegeben.

DFHI. La date limite de dépôt de candidature et la composition du dossier de candidature sont publiées sur le site web de l'Institut.

### **1.3 Dauer und Gliederung des Studiums**

- (1) Das Studium wird als Vollzeitstudium durchgeführt. Die Regelstudienzeit beträgt sieben Semester. Im fünften Studiensemester findet die praktische Studienphase, im siebten Semester die Anfertigung der Bachelor-Abschlussarbeit (Bachelor-Thesis) statt.
- (2) Die einzelnen Lehreinheiten und Module, die Zuordnung zu den Studiensemestern, der Umfang sowie die Art der Lehrveranstaltungen und der Prüfungsleistungen je Semester sind dem Studienplan in Abschnitt 2 zu entnehmen. Die Beschreibung der fachlichen Inhalte der Module im Einzelnen sowie die Festlegung der möglichen Prüfungssprachen erfolgt in spezifischen Modulbeschreibungen.
- (3) Studienbeginn ist jeweils im Wintersemester.

### **1.4 Abschluss und Zeugnis**

- (1) Für einen erfolgreichen Abschluss sind 210 ECTS-Punkte zu erwerben.
- (2) Mit dem Bestehen aller Semester wird der gemeinsame Abschluss der htw saar und der Universität de Lorraine verliehen. Er bildet einen ersten berufsqualifizierenden Studienabschluss und berechtigt zur Führung des akademischen Grades „Bachelor of Science (B.Sc.)“ und „Licence“.
- (3) In die gemeinsame Abschlussurkunde und das Zeugnis wird die Bezeichnung des Studiengangs aufgenommen.

### **1.5 Wahlpflichtmodule**

-

### **1.3 Durée et déroulement des études**

- (1) Les études se déroulent à plein temps. La durée réglementaire des études est de sept semestres. Lors du 5ème semestre a lieu le stage en entreprise ; la rédaction d'un mémoire de fin d'études (Bachelor Thesis) se déroule au 7ème semestre.
- (2) La description des unités d'enseignement, des éléments les constituant, leur répartition dans les semestres d'études, la durée, le type d'enseignement et le mode d'examen par semestre, sont donnés dans le programme d'études en section 2. La description détaillée des contenus des enseignements des éléments constitutifs avec la définition des langues possibles d'examen et de l'enseignement est fournie dans le recueil regroupant les fiches descriptives des éléments constitutifs.
- (3) Le début des études a lieu en septembre.

### **1.4 Diplôme et certificat**

- (1) 210 crédits ECTS sont à acquérir pour l'obtention du diplôme.
- (2) La validation de tous les semestres d'études permet l'obtention d'un diplôme conjoint délivré par la Hochschule für Technik und Wirtschaft et par l'Université de Lorraine. Il constitue un premier diplôme d'études universitaires qualifiant et donne droit à la poursuite d'études avec le grade de Licence ou de Bachelor of Science (B.Sc.).
- (3) La dénomination du programme d'études apparaît sur le diplôme conjoint ainsi que sur le certificat de fin d'études.

### **1.5 Eléments constitutifs au choix**

-

### **1.6 Praktische Studienphase**

- (1) Die praktische Studienphase ist dem fünften Semester zugeordnet.
- (2) Die Dauer der praktischen Studienphase umfasst einen zusammenhängenden Zeitraum von mindestens 16 Wochen.
- (3) Die praktische Studienphase soll außerhalb des Sprachraums der Muttersprache, in der Regel im Partnerland absolviert werden. Die Wahl des Praktikumsortes muss von der Studienleitung genehmigt werden.
- (4) Voraussetzung zur Absolvierung der praktischen Studienphase ist das Erreichen von mindestens 48 ECTS-Punkten aus dem 3. und 4. Semester.

### **1.7 Auslandssemester**

-

### **1.8 Bachelor-Abschlussarbeit**

- (1) Die Bachelor-Abschlussarbeit kann an der htw saar, an der Universität de Lorraine oder extern durchgeführt werden, d.h. in Unternehmen, Behörden sowie Forschungseinrichtungen. Das Thema der Bachelor-Abschlussarbeit soll in einem des Studiengangs Europäisches Bau-management nahestehenden Fachgebiet angesiedelt sein.
- (2) Die Bearbeitungszeit der Bachelor-Abschlussarbeit beträgt 9 Wochen.

### **1.6 Stage en entreprise**

- (1) Le stage fait partie du cinquième semestre.
- (2) La durée du stage comprend une période continue d'au moins 16 semaines.
- (3) Le stage doit avoir lieu en dehors de la zone linguistique maternelle, et de préférence dans le pays partenaire. Le choix du lieu de stage doit être approuvé par le responsable pédagogique.
- (4) Pour pouvoir effectuer le stage du semestre 5, un minimum de 48 ECTS sur les semestres 3 et 4 est exigé.

### **1.7 Semestre dans un pays tiers**

-

### **1.8 Mémoire de fin d'études**

- (1) Le mémoire de fin d'études peut être effectué à la htw saar, à l'Université de Lorraine ou en externe, c'est à dire en entreprise, au sein d'une administration ou d'une institution de recherche. Le sujet du mémoire de fin d'études doit concerner un domaine proche du Génie civil et management en Europe.
- (2) Le temps de travail pour le projet de fin d'études est de 9 semaines.

### 1.9 Spezielle Zulassungsvoraussetzungen zur Prüfung

In Ergänzung zu Teil C §4 (2) der allgemeinen Studien- und Prüfungsordnung des DFHI gilt: Studien- und Prüfungsleistungen eines Semesters können nur abgeleistet werden, wenn in allen vorhergehenden Semestern außer dem letzten die Summe der ECTS-Punkte der Module mit Leistungen größer oder gleich 10 Punkten mindestens 24 ECTS-Punkte beträgt (= 80% von 30 ECTS-Punkte).

### 1.10 Teilzeitstudium

Ein Teilzeitstudium ist in diesem Studiengang aufgrund der intensiven Auslandsphasen nicht möglich.

### 1.11 Zuteilung von Modulnummern

Alle Module sind mit Modulnummern nach dem folgenden System versehen:

#### Einteilung in Modulnummernbereiche:

Modulnummer	Beschreibung
DFBCE-xxx	Module des Bachelor-Studiengangs

### 1.9 Conditions spéciales pour l'admission aux examens

En complément du paragraphe C §4 (2) des modalités générales du contrôle des connaissances et règlement des études de l'ISFATES-DFHI, la participation aux examens d'un semestre ne peut avoir lieu tant que dans tous les semestres précédents, sauf le dernier, la somme des ECTS des éléments constitutifs avec des résultats supérieurs ou égaux à 10 points n'est pas au moins de 24 ECTS (= 80% de 30 ECTS).

### 1.10 Etudes à temps partiel

Des études à temps partiel ne sont pas possibles en raison des contraintes d'organisation des périodes d'étude entre les pays partenaires.

### 1.11 Attribution des numéros des éléments constitutifs

Tous les éléments constitutifs sont numérotés selon le système suivant :

#### Répartition des éléments constitutifs avec leur numéro

Numéro d'élément	Description
DFBCE-xxx	Élément du programme de bachelor

## **2 Modulkatalog mit Art der Prüfung**

Der Bachelor-Studiengang ist in Lehr-einheiten und Module untergliedert. Die Lehr-einheiten und Module, ihre Stundenzahl sowie die ECTS-Punkte sind in der nachfolgenden Tabelle festgelegt.

Studierende, die ihre Hochschulzugangsberechtigung in Deutschland erworben haben, besuchen die Sprachveranstaltungen in Französisch. Umgekehrt besuchen Studierende, die ihre Hochschulzugangsberechtigung in Frankreich erworben haben, die Sprachveranstaltungen in Deutsch. Für Bewerber und Bewerberinnen aus Drittländern wird eine eindeutige Zuordnung im Einzelfall vorgenommen. Für Studierende, deren Zweisprachigkeit zu Studienbeginn festgestellt wurde, besteht die Möglichkeit die Partnersprache durch eine andere am DFHI angebotene Sprache zu ersetzen.

## **2 Catalogue des éléments constitutifs et modalités d'examen**

Le programme du bachelor est divisé en unités d'enseignement (UE) et en modules (éléments constitutifs). Leurs nombres d'heures et de points ECTS sont explicités dans le tableau ci-dessous.

Les étudiants qui ont été admis à entrer dans l'enseignement supérieur en Allemagne suivent les cours de langue française. Inversement, les étudiants qui ont été admis à l'université en France suivent les cours de langue allemande. Pour les candidats en provenance de pays tiers le choix de la langue suivie se fait au cas par cas. Les étudiants avec un niveau suffisant dans la langue du partenaire, peuvent remplacer celle-ci par une autre langue offerte à l'ISFATES.



Semester / semestre	Kategorie / Catégorie	Lehrinheit Name / UE nom	Modulnummer / numéro élément constitutif	Modulname / nom de l'élément constitutif	PF / WPF / Matière obligatoire / obligatoire au choix	SWS / heures par semaine	Stunden im Semester / heures par semestre	ECTS-Punkte / crédits	Prüfungsform / type d'examen	Bewertung / évaluation
1 UL	UE Transversales	Enseignements interculturels I	DFBCE-101	Allemand 1	parmi 3		48 h	4	Contrôle Continu	N
			DFBCE-102	Français 1	parmi 3		48 h	4	Contrôle Continu	N
			DFBCE-115	Espagnol 1	parmi 3		48 h	4	Contrôle Continu	N
			DFBCE-104	Management interculturel et civilisation 1	obligatoire		24 h	2	Contrôle Continu	N
		Anglais I	DFBCE-105	Anglais 1	obligatoire		36 h	3	Contrôle Continu	N
	Ingénierie I		DFBCE-120-1	Mathématiques (Algèbre 1)	obligatoire		30 h	3	Contrôle Continu	N
			DFBCE-120-2	Mathématiques (Analyse 1)	obligatoire		30 h	3	Contrôle Continu	N
			DFBCE-120-3	Informatique algorithmique et programmation	obligatoire		30 h	3	Contrôle Continu	N
			DFBCE-109	Statique	obligatoire		42 h	4	Contrôle Continu	N
			DFBCE-110	Résistance des matériaux 1	obligatoire		20 h	2	Contrôle Continu	N
		Génie civil I	DFBCE-111	Matériaux de construction 1	obligatoire		46 h	3	Contrôle Continu	N
		Management de la construction I	DFBCE-121-1	Organisation de chantier	obligatoire		16 h	1	Contrôle Continu	N
			DFBCE-121-2	TP Organisation de chantier	obligatoire		8 h	0,5	Contrôle Continu	N
			DFBCE-122-1	Topographie	obligatoire		18 h	1	Contrôle Continu	N
			DFBCE-122-2	TP Topographie	obligatoire		12 h	0,5	Contrôle Continu	N

Semester / semestre	Kategorie / Catégorie	Lehrinheit Name / UE nom	Modulnummer / numéro élément constitutif	Modulname / nom de l'élément constitutif	PF / WPF / Matière obligatoire / obligatoire au choix	SWS / heures par semaine	Stunden im Semester / heures par semestre	ECTS-Punkte / crédits	Prüfungsform / type d'examen	Bewertung / évaluation
2 UL	UE Transversales	Enseignements interculturels II	DFBCE-201	Allemand 2	parmi 3		48 h	4	Contrôle Continu	N
			DFBCE-202	Français 2	parmi 3		48 h	4	Contrôle Continu	N
			DFBCE-215	Espagnol 2	parmi 3		48 h	4	Contrôle Continu	N
			DFBCE-204	Management interculturel et civilisation 2	obligatoire		24 h	2	Contrôle Continu	N
		Anglais II	DFBCE-205	Anglais 2	obligatoire		36 h	3	Contrôle Continu	N
	UE Spécifiques	Enseignements fondamentaux II	DFBCE-207	Algèbre 2	obligatoire		24 h	2	Contrôle Continu	N
			DFBCE-206	Analyse 2	obligatoire		24 h	2	Contrôle Continu	N
			DFBCE-220-1	Béton armé	obligatoire		20 h	1,5	Contrôle Continu	N
			DFBCE-220-2	TP Béton armé	obligatoire		10 h	0,5	Contrôle Continu	N
		Ingénierie II	DFBCE-209	Résistance des matériaux 2	obligatoire		48 h	3	Contrôle Continu	N
		Ingénierie de la construction I	DFBCE-221	Stabilité	obligatoire		16 h	1,5	Contrôle Continu	N
			DFBCE-222	Construction métallique	obligatoire		10 h	1,5	Contrôle Continu	N
			DFBCE-223	Mécanique des sols	obligatoire		30 h	3	Contrôle Continu	N
			DFBCE-213	Dessin technique - bureau d'études	obligatoire		16 h	1,5	Contrôle Continu	N
			DFBCE-224	Techniques de chantiers	obligatoire		20 h	1,5	Contrôle Continu	N
			DFBCE-214-1	DAO	obligatoire		14 h	1,5	Contrôle Continu	N
			DFBCE-214-2	BIM	obligatoire		20 h	1,5	Contrôle Continu	N

Semester / semestre	Kategorie / Catégorie	Lehreinheit Name / UE nom	Modulnummer / numéro élément constitutif	Modulname / nom de l'élément constitutif	PF / WPF / Matière obligatoire / obligatoire au choix	SWS / heures par semaine	Stunden im Semester / heures par semestre	ECTS-Punkte / crédits	Prüfungsform / type d'examen	Bewertung / évaluation
		Struktur für Luxemburg - letzte Änderung 16.02.2024 (Böttcher)								
3 Lux	LE Fach	Infrastruktur	DFBCE-311	Wasserinfrastruktur	PF	2		2	Klausur	N
			DFBCE-312	Raumplanung & Verkehrsplanung	PF	4		4	Klausur	N
		Konstruktiver Ingenieurbau II	DFBCE-310	Technische Mechanik 1	PF	4		5	Klausur	N
			DFBCE-315	Baukonstruktion 2	PF	4		5	Klausur	N
				Wahlpflicht : 3 ECTS wählen (ein Modul aus zwei wählen)						
			DFBCE-313	Stahlbetonbau 2	WPF	2		3	Klausur	N
		Baumanagement II	DFBCE-314	Stahlbau 2	WPF	2		3	Klausur	N
			DFBCE-316	Baubetrieb 2	PF	3		3	Klausur	N
			DFBCE-317	Gebäudetechnik I	PF	4		5	Klausur	N
				DFBCE-318	Gesetzgebung	PF	2		3	Klausur
4 Lux	LE Fach	Bauingenieurwesen IV	DFBCE-425	Baustoffkunde 2 Vorlesung	PF	4		5	Klausur	N
			DFBCE-422	Baustoffkunde 2 Labor	PF	2		1	Klausur	N
			DFBCE-415	Bauphysik	PF	4		4	Klausur	N
		Konstruktiver Ingenieurbau III	DFBCE-423	Technische Mechanik 2	PF	4		5	Klausur	N
			DFBCE-426	Holzbau	PF	2		3	Klausur	N
		Baumanagement III	DFBCE-419	Baubetrieb 3	PF	3		4	Klausur	N
			DFBCE-424	Bauwirtschaft	PF	4		4	Klausur	N
		DFBCE-421	Gebäudetechnik II (Lüftungs und Klimatechnik)	PF	3		4	Klausur	N	

Semester / semestre	Kategorie / Catégorie	Lehrinheit Name / UE nom	Modulnummer / numéro élément constitutif	Modulname / nom de l'élément constitutif	PF / WPF / Matière obligatoire / obligatoire au choix	SWS / heures par semaine	Stunden im Semester / heures par semestre	ECTS-Punkte / crédits	Prüfungsform / type d'examen	Bewertung / évaluation
5 HTW	LE Fach	Praktische Studienphase	DFBCE-501	Praktische studienphase	obligatoire			22	Präsentation	N
			DFBCE-502	Projekt	obligatoire	4		8	Mündlich	N
6 HTW	LE Sprachen	Interkulturelle Ausbildung VI	DFBCE-601	Deutsch 6	parmi 3	4		4	Klausur (50 %), Semester begleitende Tests (50 %)	N
			DFBCE-602	Französisch 6	parmi 3	4		4	Klausur (50 %), Semester begleitende Tests (50 %)	N
			DFBCE-603	Spanisch 6	parmi 3	4		4	Klausur (50 %), Semester begleitende Tests (50 %)	N
			DFBCE-605	Englisch 6	obligatoire	2		2	Klausur (50 %), Semester begleitende Tests (50 %)	N
			DFBCE-604	Interkulturelles Management 6	obligatoire	2		2	Klausur (50 %), Semester begleitende Tests (50 %)	N
			DFBCE-606	Seminar Bauwesen	obligatoire	2		2	Projektarbeit	N
	LE Fach	Konstruktiver Ingenieurbau IV	Wahlpflicht : 4 ECTS wählen (ein Modul aus vier wählen)							
			DFBCE-607	Stahlbetonbau 4	WPF	4		4	Klausur	N
			DFBCE-608	Altlastensanierung	WPF	4		4	Klausur	N
			DFBCE-610	Abfall- und Kreislaufwirtschaft	WPF	4		4	Klausur	N
			DFBCE-616	Verkehrstechnik	WPF	4		4	Klausur	N
			DFBCE-612	Projektmanagement	obligatoire	4		4	Mündlich	N
			DFBCE-613	Baubetrieb 4	obligatoire	4		4	Klausur	N
Baumanagement IV	DFBCE-614	Deutsches Zivilrecht	obligatoire	2		2	Klausur	N		
	DFBCE-615	Schalungstechnik	obligatoire	2		2	Klausur	N		
	DFBCE-707	Bauvertragsrecht	obligatoire	2		2	Klausur	N		

Semester / semestre	Kategorie / Catégorie	Lehreinheit Name / UE nom	Modulnummer / numéro élément constitutif	Modulname / nom de l'élément constitutif	PF / WPF / Matière obligatoire / obligatoire au choix	SWS / heures par semaine	Stunden im Semester / heures par semestre	ECTS-Punkte / crédits	Prüfungsform / type d'examen	Bewertung / évaluation
7 HTW	LE Sprachen	Interkulturelle Ausbildung VII	DFBCE-701	Deutsch 7	parmi 3	4		4	Klausur (50 %), Semester begleitende Tests (50 %)	N
			DFBCE-702	Französisch 7	parmi 3	4		4	Klausur (50 %), Semester begleitende Tests (50 %)	N
			DFBCE-703	Spanisch 7	parmi 3	4		4	Klausur (50 %), Semester begleitende Tests (50 %)	N
			DFBCE-705	Englisch 7	obligatoire	2		2	Klausur (50 %), Semester begleitende Tests (50 %)	N
			DFBCE-704	Interkulturelles Management 7	obligatoire	2		2	Klausur (50 %), Semester begleitende Tests (50 %)	N
	LE Fach	Baumanagement V	DFBCE-706	Arbeitsschutz und Sicherheitstechnik	obligatoire	2		2	Klausur	N
			DFBCE-708	Facility Management	obligatoire	2		2	Klausur	N
			DFBCE-709	Öffentliches Baurecht	obligatoire	2		2	Klausur	N
			DFBCE-755	Risikomanagement	obligatoire	2		2	Klausur	N
			DFBCE-756	Nachhaltiges Management	obligatoire	2		2	Klausur	N
			DFBCE-710	Öffentlichkeitsarbeit und Baustelle	WPF	2		2	Mündlich	N
DFBCE-712			Seminar Bauwesen 2	WPF	2		2	Projektarbeit	N	
	Bachelor-Abschlussarbeit	DFBCE-711	Bachelor-Abschlussarbeit	obligatoire	0,75		12	Projektarbeit	N	

Erläuterungen:  
N: Note; B: Bestanden

Setzt sich die Prüfung aus mehreren Teilleistungen zusammen, so muss die Gewichtung sowie die Anzahl der Prüfungen zu Beginn des jeweiligen Semesters durch Aushang (auch elektronisch) bekannt gegeben werden.

### **3 Inkrafttreten**

Diese Anlage zur Studien-, Praxis- und Prüfungsordnung für das binationale Studium am DFHI und dem ISFATES tritt zum 01.09.2024 in Kraft.

Abréviations :  
N : Note ; B : Admis

Plusieurs contrôles intermédiaires peuvent composer le résultat à un examen. Le poids de chaque contrôle et leur nombre doivent être annoncés (aussi électroniquement) au début de chaque semestre.

### **3 Entrée en vigueur**

Cette annexe aux modalités du contrôle des connaissances et règlement des études communes à l'ISFATES et au DFHI entre en vigueur dès le 01/09/2024.